

Fantom XR

SAMPLE TOOLS EXPANSION

Mode d'emploi

Avant d'installer ces éléments, lisez attentivement les chapitres « CONSIGNES D'UTILISATION » et « REMARQUES IMPORTANTES », (p. 3 et 4) qui fournissent des informations importantes sur la bonne utilisation de l'appareil. Pour en maîtriser toutes les fonctionnalités, nous vous suggérons également de lire attentivement ce manuel et de le conserver en lieu sûr pour pouvoir vous y référer en cas de besoin.

Ce mode d'emploi correspond au Fantom-XR et au kit d'extension « FANTOM-XR Sample Tools Expansion ».

Si vous avez acheté la carte de mise à jour «FANTOM-XR Sample Tools Expansion Kit » :

Vous devez commencer par mettre à jour votre Fantom-XR. Reportez-vous au chapitre « Réception du matériel » (p. 6).

Si vous avez acheté directement un expandeur Fantom-XR (synthétiseur/sampler) :

Vous n'avez pas besoin de mettre à jour votre Fantom-XR et vous pouvez passer directement au chapitre « Fonctionnalités » (p. 10).

Copyright © 2005 ROLAND CORPORATION

Tous droits réservés. La reproduction de tout ou partie de ce manuel sous quelque forme que ce soit est strictement interdite sans l'autorisation écrite de ROLAND CORPORATION.

Information

Pour toute opération de maintenance, adressez-vous à votre centre de maintenance agréé Roland le plus proche ou au distributeur dont vous dépendez dans la liste ci-dessous.

AFRICA

EGYPT

Al Fany Trading Office
9, EBN Hagar Al Askalany
Street,
ARD El Golf, Heliopolis,
Cairo 11341, EGYPT
TEL: 20-2-417-1828

REUNION

Maison FO - YAM Marcel
25 Rue Jules Hermann,
Chaudron - BP79 97 491
Ste Clothilde Cedex,
REUNION ISLAND
TEL: (0262) 218-429

SOUTH AFRICA

That Other Music Shop(Pty)Ltd.
11 Melle St. Braamfontein,
Johannesburg,
SOUTH AFRICA
TEL: (011) 403 4105
FAX: (011) 403 1234

Paul Bothner(Pty)Ltd.

17 Werdmuller Center,
Main Road, Claremont 7708
SOUTH AFRICA
TEL: (021) 674 4030

ASIA

CHINA

Roland Shanghai Electronics
Co.,Ltd.
5F, No.150 Pingliang Road
Shanghai 200090, CHINA
TEL: (021) 5580-0800

Roland Shanghai Electronics

Co.,Ltd.
(BEIJING OFFICE)
10F, No.18 Anhuaxi
Chaoyang District, Beijing
100011 CHINA
TEL: (010) 6426-5050

Roland Shanghai Electronics

Co.,Ltd.
(GUANGZHOU OFFICE)
2/F, No.30 Shi You Nan Er Jie Yi
Xiang, Wu Yang Xin Cheng,
Guangzhou 510600, CHINA
TEL: (020) 8736-0428

HONG KONG

Tom Lee Music Co., Ltd.
Service Division
22-32 Pun Shan Street, Tseuen
Wan, New Territories,
HONG KONG
TEL: 2415 0911

Parsons Music Ltd.

8th Floor, Railway Plaza, 39
Chatham Road South, T.S.T,
Kowloon, HONG KONG
TEL: 2333 1863

INDIA

Rivera Digitec (India) Pvt. Ltd.
409, Nirman Garden,
Mahalaxmi Flats Compound
Off. Dr. Edwin Moses Road,
Mumbai-400011, INDIA
TEL: (022) 2493 9051

INDONESIA

PT Citra InRama
Jl. Cideng Timur No. 15J-150
Jakarta Pusat
INDONESIA
TEL: (021) 6324170

KOREA

Cosmos Corporation
1461-9, Seocho-Dong,
Seocho Ku, Seoul, KOREA
TEL: (02) 3486-8855

MALAYSIA

BENTLEY MUSIC SDN BHD
140 & 142, Jalan Bukit Bintang
55100 Kuala
Lumpur,MALAYSIA
TEL: (03) 2144-3333

PHILIPPINES

G.A. Yunapong & Co. Inc.
339 Gil J Puyat Avenue
Makati, Metro Manila 1200,
PHILIPPINES
TEL: (02) 899 9801

SINGAPORE

Sweet Lee Company
150 Sims Drive,
SINGAPORE 387381
TEL: 6846-3676

CRISTOFORI MUSIC PTE LTD

Blok 3014, Bedok Industrial Park E,
#02-2148, SINGAPORE 489980
TEL: 6243-9555

TAIWAN

ROLAND TAIWAN
ENTERPRISE CO., LTD.
Room 5, 9F, No. 112 Chung
Shan N. Road Sec.2, Taipei,
TAIWAN, R.O.C.
TEL: (02) 2561 3339

THAILAND

Thero Music Co., Ltd.
330 Verging Nikorn Kasem, Sat 2,
Bangkok 10110, THAILAND
TEL: (02) 2248821

VIETNAM

Saigon Music
Suite DP-8
40 Ba Huyen Thanh Quan Street
Hochiminh City, VIETNAM
TEL: (08) 930-1969

AUSTRALIA/ NEW ZEALAND

AUSTRALIA/ NEW ZEALAND

Roland Corporation
Australia Pty.,Ltd.
38 Campbell Avenue
Dee Why West, NSW 2099
AUSTRALIA

For Australia

Tel: (02) 9982 8266
For New Zealand
Tel: (09) 3098 715

CENTRAL/LATIN AMERICA

ARGENTINA

Instrumentos Musicales S.A.
Av.Santa Fe 2055
(1123) Buenos Aires
ARGENTINA
TEL: (011) 4508-2700

BARBADOS

A&B Music Supplies LTD
12 Webster Industrial Park
Wildes, St.Michael, Barbados
TEL: (246)430-1100

BRAZIL

Roland Brasil Ltda
Rua San Jose, 780 Sala B
Boulevard Industrial San Jose
Coria - Sao Paulo - SP, BRAZIL
TEL: (011) 4615 5666

CHILE

Comercial Fancy II S.A.
Rut.: 96.919.420-1
Nataaniel Co. #739, 4th Floor
Santiago - Centro, CHILE
TEL: (02) 688-9540

COLOMBIA

Centro Musical Ltda.
Cra 43 B No 25 A 41 Bodegosa 9
Medellin, Colombia
TEL: (574)3812529

COSTA RICA

JUAN Bansbach Instrumentos
Musicales
Ave.1, Calle 11, Apartado 10237,
San Jose, COSTA RICA
TEL: 258-0211

CURACAO

Zeelandia Music Center Inc.
Orionweg 30,
CURACAO, Netherland Antilles
TEL:(305)5926866

DOMINICAN REPUBLIC

Instrumentos Fernando Giraldez
Calle Proyecto Central No.3
Ens.La Esperanza
Santo Domingo
Dominican Republic
TEL:(809) 683 0305

ECUADOR

Mas Musica
Rumichaca 822 y Zaruma
Guayaquil - Ecuador
TEL:(593-4)202364

EL SALVADOR

OMNI MUSIC
75 Avenida Norte y Final
Alameda Juan Pablo II,
Edificio No.4010 San Salvador,
EL SALVADOR
TEL: 262-0788

GUATEMALA

Casa Instrumental
Calzada Roosevelt 34-01,Zona 11
Ciudad de Guatemala
Guatemala
TEL:(502) 599-2888

HONDURAS

Albacon Pajaro Azul S.A. de CV.
P.O.Paj. Barahona
3 Ave.11 Calle 5.0
San Pedro Sula, Honduras
TEL: (504) 553-2029

MARTINIQUE

Musique & Son
Z.L.Les Mangle
97232 Le Laminatin
Martinique F.W.I.
TEL: 596 596 426860

Gigamusic S&L

10 Rte De La Folie
97200 Fort De France
Martinique F.W.I.
TEL: 596 596 71222

MEXICO

Casa Veerkamp, s.a. de cv.
Av. Toluca No. 323, Col. Olivar
de los Padres 01780 Mexico
D.F. MEXICO
TEL: (55) 5668-6699

NICARAGUA

Bansbach Instrumentos
Musicales Nicaragua
Almiria D'Este Calle Principal
de la Farmacia Sta.Avenida
1 Cuadra al Lago.#503
Managua, Nicaragua
TEL: (505)277-2557

PANAMA

SUPRO MUNDIAL, S.A.
Boulevard Andrews, Albrook,
Panama City, REP. DE
PANAMA
TEL: 315-0101

PARAGUAY

Distribuidora De
Instrumentos Musicales
J.E. Olear y ESQ. Manduvira
Asuncion PARAGUAY
TEL: (595) 21 492147

PERU

Audionet
Distribuciones Musicales SAC
Juan Fanning 530
Miraflores
Lima - Peru
TEL: (511) 4461388

TRINIDAD

AMR Ltd
Ground Floor
Maritime Plaza
Barataria Trinidad W.I.
TEL: (868)638 6385

URUGUAY

Todo Musica S.A.
Francisco Acuna de Figueroa
1771
C.P.: 11.800
Montevideo, URUGUAY
TEL: (02) 924-2335

VENEZUELA

Instrumentos Musicales
Allegro, C.A.
Avdas Industrias edf. Curitar
import
#7 zona Industrial de Turismo
Caracas, Venezuela
TEL: (212) 244-1122

EUROPE

AUSTRIA

Roland Elektronische
Musikinstrumente HmbH.
Austrian Office
Eduard-Bodern-Gasse 8,
A-6020 Innsbruck, AUSTRIA
TEL: (0512) 26 44 260

BELGIUM/FRANCE/ HOLLAND/ LUXEMBOURG

Roland Central Europe N.V.
Houtstraat 3, B-2260, Oevel
(Westerlo) BELGIUM
TEL: (014) 575811

CZECH REP.

K-AUDIC
Kordavsovska 626,
CZ-198 00 Praha 9,
CZECH REP.
TEL: (2) 666 10529

DENMARK

Roland Scandinavia A/S
Nordhavnsvej 7, Postbox 880,
DK-2100 Copenhagen
DENMARK
TEL: 3916 6200

FINLAND

Roland Scandinavia As, Filial
Finland
Elanontie 5
FIN-01510 Vantaa, FINLAND
TEL: (09 68 24 202)

GERMANY

Roland Elektronische
Musikinstrumente HmbH.
Oststrasse 96, 22844
Norderstedt, GERMANY
TEL: (040) 52 60090

GREECE

STOLLAS S.A.
Music Sound Light
155, New National Road
Patras 26442, GREECE
TEL: 2610 435400

HUNGARY

Roland East Europe Ltd.
Warehouse Area eDEPOI Pf.83
H-2046 Torokbalint,
HUNGARY
TEL: (23) 511011

IRELAND

Roland Ireland
G2 Calmount Park, Calmount
Avenue, Dublin 12
Republic of IRELAND
TEL: (01) 4294444

ITALY

Roland Italia S. p. a.
Viale delle Industrie 8,
20020 Arese, Milano, ITALY
TEL: (02) 937-78300
TEL: (868)638 6385

NORWAY

Roland Scandinavia Avd.
Kontor Norge
Lilleakerveien 2 Postboks 95
Lilleaker N-0216 Oslo
NORWAY
TEL: 2273 0074

POLAND

MX MUSIC SPZ.O.O.
Ul. Gibraltaraska 4,
PL-03664 Warszawa POLAND
TEL: (022) 679 44 19

PORTUGAL

Roland Iberia, S.L.
Portugal Office
Cas das Pedras 8, 8/9-1 Dto
4050-465, Porto, PORTUGAL
TEL: 22 608 00 00

ROMANIA

FBS LINES
Piata Libertatii 1,
53500 Ghergheni,
ROMANIA
TEL: (266) 364 609

RUSSIA

MuTek
3-Bogatyarskaya Str. 1.k.1
107 564 Moscow, RUSSIA
TEL: (095) 169 5043

SPAIN

Roland Iberia, S.L.
Paseo Garcia Faria, 33-35
08005 Barcelona SPAIN
TEL: 93 308 10 00

SWEDEN

Roland Scandinavia A/S
SWEDISH SALES OFFICE
Davink Center 28, 2 tr.
S-131 30 Nacka SWEDEN
TEL: (08) 702 00 20

SWITZERLAND

Roland (Switzerland) AG
Landstrasse 5, Postfach,
CH-4452 Itingen,
SWITZERLAND
TEL: (061) 927-8383

UKRAINE

TIC-TAC
Mira Str. 19/108
P.O. Box 180
295400 Munkachevo,
UKRAINE
TEL: (03131) 414-40

UNITED KINGDOM

Roland (U.K.) Ltd.
Atlantic Close, Swansea
Enterprise Park, SWANSEA
SA7 9FJ,
UNITED KINGDOM
TEL: (01792) 702701

MIDDLE EAST

BAHRAIN

Moon Stars
No.16, Bab Al Bahrain Avenue,
P.O.Box 247, Manama 304,
State of BAHRAIN
TEL: 211 005

CYPRUS

Radex Sound Equipment Ltd.
17, Diagonour Street, Nicosia,
CYPRUS
TEL: (022) 66-9426

IRAN

MOC, INC.
No.41 Nike St., Dr.Shariyati Ave.,
Roherey Cerah Mirdamad
Tehran, IRAN
TEL: (021) 285-4169

ISRAEL

Halitit P. Greenspoon & Sons
Ltd.
8 Retzit Ha'aliya Hashnya St.
Tel-Aviv-Yafo ISRAEL
TEL: (03) 6823666

JORDAN

AMMAN Trading Agency
245 Prince Mohammad St.,
Amman 1118, JORDAN
TEL: (06) 464-1200

KUWAIT

EASA HUSAIN AL-YOUSIFI
& SONS CO.
Abdullah Salem Street,
Safat, KUWAIT
TEL: 243-6399

LEBANON

Chahine S.A.L.
Gerge Zeidan St., Chahine
Bldg., Achrafieh, P.O.Box:
16-887
Beirut, LEBANON
TEL: (01) 20-1441

QATAR

Al Emadi Co. (Badie Studio &
Stores)
P.O. Box 62, Doha, QATAR
TEL: 4423-554

SAUDI ARABIA

Adawlah Universal
Electronics APL
Corniche Road, Aldossary
Bldg., 1st Floor, Alkhorab,
SAUDI ARABIA

P.O.Box 2154, Alkhorab 31952
SAUDI ARABIA
TEL: (03) 898 2081

SYRIA

Technical Light & Sound
Center
Rawda, Abdul Qader Jazari St.
Bldg. No. 21, P.O.BOX 1520,
Damascus, SYRIA
TEL: (011) 223-5384

TURKEY

Ant Musik Aletleri Ithalat Ve
Ihracat Ltd Sti
Sirasvilcer Caddesi
Sirasvilcer Pasaji No:74/20
Taksim - Istanbul, TURKEY
TEL: (0212) 2496224

U.A.E.

Zak Electronics & Musical
Instruments Co. L.L.C.
Zabeel Road, Al Sheerq Bldg.,
No. 14, Grand Floor, Dubai,
U.A.E.
TEL: (04) 3360715

NORTH AMERICA

CANADA

Roland Canada Music Ltd.
(Head Office)
5480 Parkwood Way Richmond
B. C., V6V 2M4 CANADA
TEL: (604) 270 6626

Roland Canada Music Ltd.

(Toronto Office)
170 Admiral Boulevard
Mississauga On L5T 2N6
CANADA
TEL: (905) 362 9707

U. S. A.

Roland Corporation U.S.
5100 S. Eastern Avenue
Los Angeles, CA 90040-2958,
U. S. A.
TEL: (323) 890 3700

CONSIGNES D'UTILISATION

INSTRUCTIONS POUR EVITER TOUT RISQUE D'INCENDIE, D'ÉLECTROCUTION OU DE BLESSURE

À propos des mentions AVERTISSEMENT  et ATTENTION 

 AVERTISSEMENT	Signale des instructions avertissant l'utilisateur d'un risque de mort ou de blessures graves si l'appareil n'est pas utilisé correctement.
 ATTENTION	Signale des instructions avertissant l'utilisateur d'un risque de blessures ou de dommages matériels si l'appareil n'est pas utilisé correctement. * « Dommages matériels » fait référence aux dommages ou aux conséquences sur les bâtiments et le mobilier ainsi qu'aux animaux domestiques ou de compagnie.

À propos des symboles

	Le symbole  signale des instructions ou des avertissements importants dont le sens précis est fourni par l'icône situé au centre du triangle. Dans le cas ci-contre, il s'agit de précautions ou d'avertissements généraux et de mises en gardes contre un danger.
	Le symbole  signale des éléments qui ne doivent pas être enlevés ou ne doivent pas être touchés. Leur nature est indiquée par l'icône situé au centre du cercle. Dans le cas ci-contre, il signale que l'appareil ne doit pas être démonté.
	Le symbole  signale des éléments qui doivent être manipulés ou mobilisés. Leur nature est indiquée par l'icône situé au centre du cercle. Dans le cas ci-contre, il signale que le cordon d'alimentation doit être

OBSERVEZ SCRUPULEUSEMENT LES INSTRUCTIONS SUIVANTES

AVERTISSEMENT

- Avant d'utiliser cet appareil, lisez les instructions ci-dessous et le reste du mode d'emploi. 
- N'ouvrez en aucun cas l'appareil et n'y effectuez aucune modification. 
- Ne tentez pas de réparer l'appareil et n'y faites aucune modification (sauf dans le cas où le manuel vous donne des instructions spécifiques dans ce sens). Adressez-vous à votre centre de maintenance agréé pour toute réparation ou transformation (voir page «Information»). 
- N'utilisez et n'entrez pas l'appareil dans des endroits :
 - soumis à des températures extrêmes (rayonnement direct du soleil, système de chauffage) 
 - humides (salles de bains etc...) 
 - exposés à la pluie
 - poussiéreux
 - soumis à un fort niveau de vibrations.

AVERTISSEMENT

- Veillez à ce qu'aucun objet (matériaux inflammables, trombones, épingles) ni aucun liquide quel qu'il soit (eau, sodas) ne pénètre dans l'appareil. 

- En présence de jeunes enfants, un adulte doit pouvoir assurer une surveillance aussi longtemps que l'enfant n'est pas capable de se servir de l'appareil en toute sécurité. 
- Protégez l'appareil des chocs violents. (Ne le laissez pas tomber !) 
- Ne tentez JAMAIS de lire un CD-ROM dans un lecteur de CD audio conventionnel. Le son résultant pourrait être de niveau très élevé et serait susceptible d'endommager aussi bien votre matériel que votre audition. 

ATTENTION

- Ne montez jamais sur l'appareil. Ne déposez pas non plus d'objets lourds dessus. 

Remarques importantes

En plus des recommandations contenues dans le chapitre « CONSIGNES D'UTILISATION », p. 3, nous vous demandons de lire attentivement et de respecter ce qui suit :

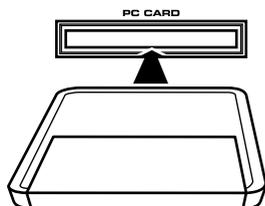
Positionnement

- N'exposez pas cet appareil au soleil ou à des températures excessives, que ce soit à l'intérieur d'un véhicule immobilisé ou à proximité d'un radiateur. Une chaleur trop importante peut déformer ou décolorer l'appareil.

Avant d'utiliser les cartes data

Utilisation des cartes DATA

- Insérez d'abord la carte CompactFlash dans le bon sens et bien à fond dans l'adaptateur PC card, puis insérez l'ensemble dans le connecteur PC card de l'appareil.



- Évitez de toucher les connecteurs des cartes CompactFlash et de l'adaptateur PC card et veillez à les garder vierges de toute salissure.

Manipulation des CD-ROM

- Évitez de toucher ou de rayer la face brillante (codée) du disque. Les CD-ROM sales ou endommagés peuvent se révéler impossibles à lire. Nettoyez-les éventuellement à l'aide d'un kit de nettoyage spécialisé du commerce.

Autres

- * Tous les noms de marques cités dans ce manuel sont la propriété de leurs ayants droit respectifs.
- * CompactFlash et le logo  sont des marques déposées de SanDisk Corporation sous licence CompactFlash association.
- * Dans un effort constant d'amélioration de nos produits, toutes les caractéristiques et le contenu de ce kit peuvent être sujets à modification sans préavis.
- * Dans ce manuel, le terme « Mode d'emploi » se réfère au « Mode d'emploi du Fantom-XR ».

Sommaire

Réception du matériel	6
Mise à jour du FANTOM-XR	7
En quoi consiste le kit «Sample Tools Expansion» du FANTOM-XR?	7
Éléments nécessaires à la mise à jour	7
Précautions à prendre lors de la mise à jour (Important)	7
Procédure de mise à jour	8
Vérification de la réussite de l'opération	9
Fonctionnalités	10
Fonctions d'édition en Multisampling	11
Création d'un multisample	11
Création d'un multisample dans l'écran Patch Edit	12
Création d'un multisample dans l'écran Create Multisample	12
Édition d'un multisample	13
À propos de l'écran Multisample Edit	13
Déplacement du point de split	13
Sélection des notes à éditer	13
Écoute d'une note (Preview)	13
Modification du multisample affecté à un Tone (Multisample List)	14
Affectation d'un sample à la région sélectionnée (Assign)	14
Effacement des affectations pour une tessiture donnée (Erase)	14
Remplacement du sample de la zone sélectionnée (Sample Select)	14
Choix de la note de référence du sample (Original Key)	15
Tri des samples par note de référence (Sort)	15
Retour à la version de multisample précédente (Reload)	15
Effacement de toutes les notes (Erase All)	16
Ouverture de la page Tone Select (Tone Select)	16
Sauvegarde d'un multisample	17
Modifications concernant les samples	18
Extension des groupes de patches	18
Sauvegarde d'un sample auto patch	18
Tableau de correspondance Bank Select et Program Change	18
Nouveaux paramètres accessibles	19
Modifications concernant le nouveau logiciel d'édition	20
Nouveau mode d'écran PC	20
Précautions à prendre pour l'utilisation de sons S-700 series avec le FANTOM-XR	20
Avant de brancher le FANTOM-XR sur votre ordinateur	20
Import de patches et Rhythm sets	21
Configurations systèmes compatibles avec le Fantom-X Editor	23
Autres changements	24
Modifications concernant le librarian	24
Nouvelle fonction de vérification de la mémoire DIMM	24
Sauvegarde des samples (Save All Samples)	24
Index	25

Réception du matériel

Ce kit doit comprendre les éléments ci-après. Lors de son ouverture vérifiez bien la présence de chacun d'eux en cochant () éventuellement les cases prévues à cet effet au fur et à mesure. En cas d'absence de l'un d'eux, adressez-vous à votre revendeur.

* *Cette page est destinée à la vérification du contenu du kit d'extension « FANTOM-XR Sample Tools » (update card). Si vous avez acheté l'expandeur « synthétiseur/sampling » FANTOM-XR, passez directement à la lecture du chapitre « Fonctionnalités » (p. 10).*

Carte CompactFlash du kit « FANTOM-XR Sample Tools Expansion »

Pour la procédure de mise à jour voir « Mise à jour du FANTOM-XR » (p. 7).

Adaptateur PC card

Adaptateur permettant d'insérer la carte CompactFlash du kit « FANTOM-XR Sample Tools Expansion » dans le connecteur carte du Fantom-XR.

Mode d'emploi (ce document)

Le manuel que vous lisez en ce moment, et qui détaille les fonctionnalités ajoutées par le kit « FANTOM-XR Sample Tools Expansion ».

Mise à jour du FANTOM-XR

En quoi consiste le kit « Sample Tools Expansion » du FANTOM-XR ?

Le kit « Sample Tools Expansion » du FANTOM-XR est composé d'une carte CompactFlash comportant un programme de mise à jour qui augmente les capacités de multiéchantillonnage de l'appareil, associé à un adaptateur PC Card permettant de l'insérer dans le Fantom-XR.

Après cette mise à jour, votre Fantom-XR redémarrera désormais à chaque fois avec les nouvelles fonctionnalités du kit « Sample Tools Expansion ».

NOTE

Après avoir effectué la mise à jour, conservez ces éléments en lieu sûr.

Éléments nécessaires à la mise à jour

- la carte «FANTOM-XR Sample Tools Expansion Kit » et son adaptateur PC Card (appelés « le kit » dans la suite de ces explications).
- un extenseur Fantom-XR (synthesizer / sampling)

NOTE

Utilisez exclusivement la carte CompactFlash et l'adaptateur PC card de ce kit.

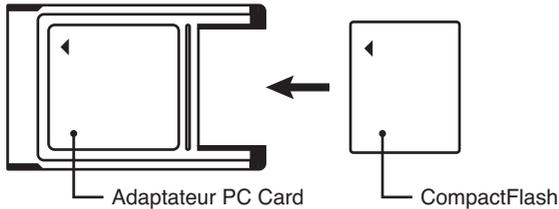
Précautions à prendre lors de la mise à jour (Important)

- N'utilisez jamais ce kit sur un autre appareil que le Fantom-XR. Vous risqueriez d'endommager ses données ou son système.
- Ne mettez surtout pas l'appareil hors tension pendant que la procédure de mise à jour est en cours sous peine de risquer de rendre votre Fantom-XR incapable de redémarrer correctement.
- Nous recommandons d'effectuer systématiquement une sauvegarde préalable de la mémoire utilisateur avant de lancer cette procédure (mode d'emploi, p. 162)
- Ne formatez pas ce kit sur le Fantom-XR ou sur tout autre appareil.
- Notez bien qu'après avoir effectué cette mise à jour il ne sera pas possible de revenir à une version antérieure du programme du Fantom-XR.
- Une fois la mise à jour effectuée, ne représentez jamais ce kit dans le connecteur du Fantom-XR.

Les fichiers contenus dans ce kit ne peuvent être reproduits, modifié ou inclus dans une quelconque édition commerciale sans l'accord préalable de Roland Corporation.

Procédure de mise à jour

1. **Insérez la carte CompactFlash du kit « FANTOM-XR Sample Tools Expansion » dans son adaptateur PC card.**



2. **Vérifiez que le Fantom-XR est bien hors tension.**
3. **Insérez l'adaptateur PC card (pourvu de la carte) dans le connecteur du Fantom-XR.**
4. **Remettez le Fantom-XR sous tension.**

Après l'écran de bienvenue, un message d'alerte concernant la procédure de mise à jour (et l'effacement des données internes qu'elle entraîne) apparaît.

* Si l'alerte ci-dessous n'apparaît pas, éteignez le Fantom-XR et reprenez les opérations depuis l'étape 1.



5. **Lisez l'avertissement et si vous êtes d'accord pour poursuivre, appuyez sur ▶ .**

Pour lire la totalité du message, appuyez plusieurs fois sur ▶ .
Un dialogue de confirmation apparaît.

* Si vous préférez abandonner la procédure maintenant, appuyez sur [EXIT], éteignez l'appareil et retirez la PC card.

6. **Appuyez sur [ENTER] pour lancer la mise à jour.**

* N'éteignez pas l'appareil pendant l'exécution de la procédure.

* Cette mise à jour prend environ 2 minutes.

7. **Quand l'opération est terminée, le message « Completed » apparaît à l'écran. Éteignez le Fantom-XR et retirez la PC card.**

La mise à jour est terminée.

À la prochaine mise sous tension de l'appareil, il démarrera avec l'extension « FANTOM-XR Sample Tools » active.

MEMO

Après la mise à jour, conservez ce kit en lieu sûr.

Vérification de la réussite de l'opération

- 1. Dans l'écran Patch Play (mode d'emploi p. 40) ou dans l'écran Performance Play (mode d'emploi p. 84), appuyez sur [MENU].**

L'écran Top Menu apparaît.

- 2. Utilisez ▲ ou ▼ pour sélectionner « System » et appuyez sur [ENTER].**

L'écran System Setup apparaît.

- 3. Utilisez ◀ ou ▶ pour sélectionner « System Version Info ».**

Vérifiez que la version affichée est bien « Version 2.** » (2.00 ou ultérieure).

Fonctionnalités

Le kit «Fantom-XR Sample Tools Expansion» ajoute de nouveaux outils d'échantillonnage et apporte un gain significatif en matière d'efficacité et d'ergonomie. Grâce à l'unification des fonctions de synthèse, d'échantillonnage et de gestion audio, le Fantom-XR s'offre ainsi une nouvelle jeunesse et garde sa place au sein de la gamme des expandeurs (synthétiseur/sampler) les plus actuels.

Logiciels «Sample Editor», «Multisample Editor», et «S-700 series sample converter» (p. 20)

Vous pouvez désormais utiliser votre ordinateur pour éditer vos samples plus simplement. Vous pouvez aussi éditer les Multisamples, ce qui augmente de manière significative les capacités créatrices du Fantom-XR.

Et il est désormais possible d'avoir accès aux données de la série S-700.

Fonction «Sample Auto Patch» (p. 18)

Comme cela était déjà possible avec les patches et les Rhythm sets, vous pouvez désormais également sélectionner des samples à partir de la liste des patches. De nouveaux paramètres d'échantillonnage ont également été ajoutés, permettant de gérer ces samples de manière plus aisée.

Édition de Multisamples (p. 11)

La nouvelle page «Multisample Edit» donne simplement accès à la création et à l'édition de multisamples.

Nouveaux patches

* *128 nouveaux patches ont été ajoutés.*

Pour tirer le meilleur parti de ces nouvelles fonctionnalités, nous vous conseillons de lire attentivement l'ensemble de ce manuel.

Fonctions d'édition en multisampling

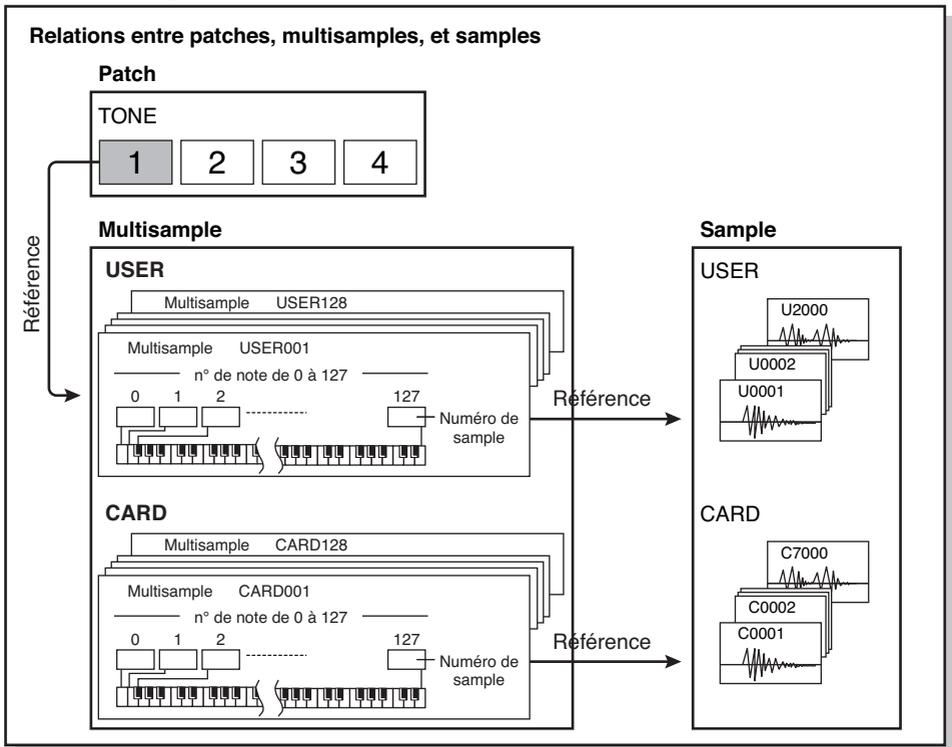
cf.

mode d'emploi p. 126

Le kit « FANTOM-XR Sample Tools Expansion » apporte un nouvel écran d'édition du multisampling qui permet la création et l'édition sans difficulté de multisamples.

Création d'un multisample

Un « multisample » (ou multiéchantillonnage) est un ensemble de samples affectés à différentes notes ou groupes de notes. La division du clavier pour l'attribution de ces samples peut aller jusqu'à 128 éléments différents sur l'ensemble de sa tessiture, et vous pouvez stocker jusqu'à 128 multisamples en mémoire utilisateur et 128 autres sur carte mémoire.



* Pour pouvoir écouter un multisample, vous devez préalablement l'avoir affecté à un patch.

NOTE

Les multisamples utilisateur (User) ne peuvent être composés que de samples utilisateur (User) et les multisamples sur carte (card) que de samples sur carte (card).

Création d'un multisample dans l'écran Patch Edit

MEMO

Nous vous conseillons de commencer par initialiser le patch. (mode d'emploi p. 69)

1. Appuyez sur [MODE] (le bouton s'allume en rouge).

Vous passez alors en mode Patch et l'écran Patch Play apparaît.

MEMO

Vous ne pouvez pas créer de multisample si le type de patch est « Rhythm ».

2. Appuyez sur [SHIFT] (le bouton s'allume) puis sur ▼.

L'écran Patch Edit Menu apparaît.

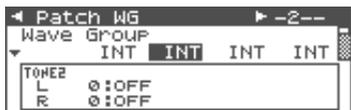
3. Tournez la molette VALUE ou utilisez les touches [CURSOR] pour sélectionner le groupe d'édition (Patch WG) du Tone auquel vous voulez affecter un multisample.

Exemple: affectation d'un multisample au Tone 2



4. Appuyez sur la molette VALUE ou sur [ENTER].

L'écran Patch Edit apparaît.



5. Modifiez le paramétrage comme suit pour affecter un multisample au tone sélectionné.

- **Wave Group:** MSAM (waveforms de Multisample)
- **Wave Bank:** USER ou CARD
- **Wave No. L (Mono):** Numéro de Multisample

* Pour plus de détails sur ce paramétrage, reportez-vous au mode d'emploi, p. 46.

* Si vous voulez utiliser un multisample stéréo, choisissez le même numéro pour L et R.

6. Appuyez sur [MENU].

L'écran Patch Utility apparaît.

7. Utilisez ▲ ou ▼ pour sélectionner « Multisample Edit ».

8. Appuyez sur [ENTER].

L'écran Multisample Edit apparaît.

* Pour plus de détails sur cette édition, reportez-vous à « Édition d'un multisample » (p. 13).

9. Sauvegardez le multisample.

* Pour plus de détails sur cette sauvegarde, reportez-vous à « Sauvegarde d'un multisample » (p. 17).

10. Sauvegardez le patch.

* Pour plus de détails sur la sauvegarde du patch, voir « Sauvegarde de patches nouvellement créés (Write) » (mode d'emploi, p. 69).

Création d'un multisample dans l'écran Create Multisample

1. Comme décrit dans les étapes 1 à 10 de « Création d'un Patch à partir de Samples multiples (Create Multisample) », (mode d'emploi p. 126), créez d'abord un multisample puis créez un patch.

L'écran Multisample Edit apparaît.

* Pour plus de détails sur cette édition, reportez-vous à « Édition d'un multisample » (p. 13).

2. Sauvegardez le multisample.

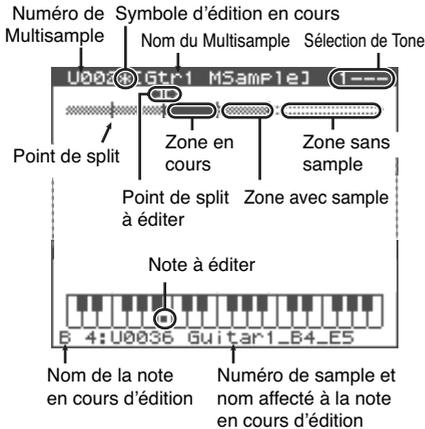
* Pour plus de détails sur cette sauvegarde, reportez-vous à « Sauvegarde d'un multisample » (p. 17).

3. Sauvegardez le patch.

* Pour plus de détails sur la sauvegarde du patch, voir « Sauvegarde de patches nouvellement créés (Write) » (mode d'emploi, p. 69).

Édition d'un multisample

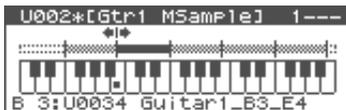
À propos de l'écran Multisample Edit



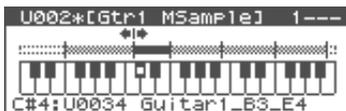
Déplacement du point de split

Le « Split Point » correspond à la frontière entre les zones (p. 14).

1. Dans l'écran Multisample Edit utilisez les touches ◀ ou ▶ pour sélectionner le point de split.

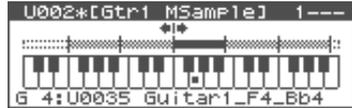


2. Utilisez les touches [INC] ou [DEC] pour le déplacer.



Sélection des notes à éditer

1. Utilisez la molette VALUE pour sélectionner la note à éditer.



TIP

En appuyant sur la molette VALUE pendant que vous la tournez, vous pouvez sélectionner un groupe de plusieurs notes consécutives.

TIP

Vous pouvez aussi sélectionner une note en la jouant sur un clavier MIDI externe. Pour sélectionner un groupe de plusieurs notes, maintenez enfoncées les touches constituant ses limites externes.

Écoute d'une note (Preview)

1. Tournez la molette VALUE pour sélectionner une note.
2. Appuyez sur le bouton OUTPUT.

L'échantillon affecté à la note sélectionnée à l'étape 1 est entendu une fois. Vous pouvez réappuyer sur OUTPUT à nouveau pour le réentendre.

Modification du multisample affecté à un Tone (Multisample List)

Pour changer le multisample affecté au Tone en cours de sélection, procédez comme suit :

1. Dans l'écran Multisample Edit appuyez sur [SHIFT] (il s'allume), puis sur ◀.

La page Multisample List apparaît.



2. Appuyez sur ◀ ou ▶ pour sélectionner le groupe dans lequel le multisample est sauvegardé.

* Vous pouvez aussi appuyer sur [GROUP].

USER: Utilisateur

CARD: Carte mémoire

3. Utilisez ▲ ou ▼ pour la sélection.
4. Appuyez sur [ENTER].

Affectation d'un sample à la région sélectionnée (Assign)

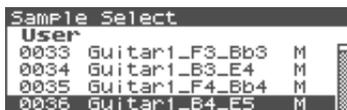
1. Dans Multisample Edit, sélectionnez-la(les) note(s) auxquelles vous affectez le sample.



"Sélection des notes à éditer" (p. 13)

2. Appuyez sur [MENU].
3. Utilisez ▲ ou ▼ pour sélectionner « Assign ».
4. Appuyez sur [ENTER].

L'écran Sample Select apparaît.



5. Utilisez les touches ▲ et ▼ pour sélectionner le sample à affecter.
6. Appuyez sur [ENTER].

Pour annuler, appuyez sur [EXIT].

Effacement des affectations pour une tessiture donnée (Erase)

1. Dans l'écran Multisample Edit, sélectionnez les notes à effacer.



"Sélection des notes à éditer" (p. 13)

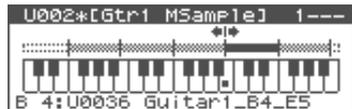
2. Appuyez sur [MENU].
3. Utilisez ▲ ou ▼ pour choisir « Erase ».
4. Appuyez sur [ENTER].

Les données de la région sélectionnée sont effacées.

Remplacement du sample de la zone sélectionnée (Sample Select)

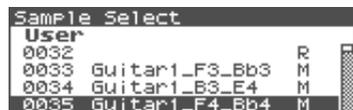
Une « zone » est une région à laquelle un même sample est affecté. Pour affecter un sample à la zone en cours de sélection (current), procédez comme suit :

1. Dans l'écran Multisample Edit, utilisez les touches ◀ et ▶ pour sélectionner la zone à modifier.



2. Appuyez sur [MENU].
3. Utilisez les touches ▲ et ▼ pour choisir « Sample Select ».
4. Appuyez sur [ENTER].

L'écran Sample Select apparaît.



5. Utilisez les touches ▲ et ▼ pour choisir le sample à affecter.
6. Appuyez sur [ENTER].

Pour annuler, appuyez sur [EXIT].

Choix de la note de référence du sample (Original Key)

Les samples que vous enregistrez ou importez sont organisés de telle sorte que leur hauteur initiale correspond par défaut au *do4* (C4).

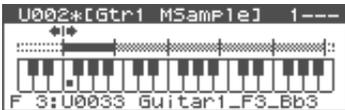
Mais pour faire correspondre la hauteur de son du sample au clavier, vous devez modifier sa note de référence ou « original key ».

Par exemple, si vous avez échantillonné un son joué comme *mi4*, vous devez modifier sa note de référence en *mi4* de manière à ce qu'il fasse bien entendre cette hauteur de son quand vous appuyez sur le *mi4* du clavier.

De la même manière, quand vous exécutez la fonction Create Multisample, vous devez définir la note de référence des samples qui le constituent, afin qu'ils correspondent aux touches auxquels ils sont affectés.

* *Un sample ne peut être joué au-delà de deux octaves au-dessus de sa note de référence.*

1. Dans l'écran Multisample Edit utilisez ◀ ou ▶ pour sélectionner la zone.



2. Appuyez sur [SHIFT] (qui s'allume) puis sur ▼.

Ou appuyez sur [ENTER].

La page Original Key apparaît.



3. Tournez la molette VALUE ou utilisez [INC] et [DEC] pour modifier la note de référence du sample affecté à cette zone.

4. Appuyez sur [EXIT].

Vous revenez à l'écran Multisample Edit.

5. Sauvegardez le sample dont vous avez modifié la note de référence.

* *Pour plus de détails sur la sauvegarde d'un sample, voir le mode d'emploi, p. 131.*

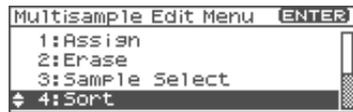
Tri des samples par note de référence (Sort)

Cette opération réaffecte tous les samples affectés au multisample de manière à ce qu'ils soient réorganisés dans l'ordre de leurs notes de référence (le résultat est identique à la fonction Create Multisample.)

1. Dans l'écran Multisample Edit appuyez sur [MENU].

L'écran Multisample Edit Menu apparaît.

2. Utilisez ▲ et ▼ pour choisir « Sort ».



3. Appuyez sur [ENTER].

Un dialogue de confirmation apparaît.

4. Appuyez sur [ENTER].

Pour annuler, appuyez sur [EXIT].

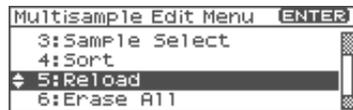
Retour à la version de multisample précédente (Reload)

Pour ramener le multisample en cours d'édition dans l'état correspondant à sa dernière sauvegarde, procédez comme suit:

1. Dans l'écran Multisample Edit appuyez sur [MENU].

L'écran Multisample Edit Menu apparaît.

2. Utilisez les touches ▲ et ▼ pour choisir « Reload ».



3. Appuyez sur [ENTER].

Un dialogue de confirmation apparaît.

4. Appuyez sur [ENTER].

Pour annuler, appuyez sur [EXIT].

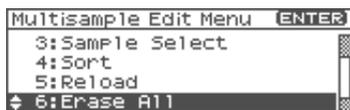
Effacement de toutes les notes (Erase All)

Pour effacer toutes les affectations de notes, procédez comme suit:

1. Dans l'écran Multisample Edit appuyez sur [MENU].

L'écran Multisample Edit Menu apparaît.

2. Utilisez les touches ▲ et ▼ pour sélectionner « Erase All ».



3. Appuyez sur [ENTER].

Un dialogue de confirmation apparaît.

4. Appuyez sur [ENTER].

Pour annuler, appuyez sur [EXIT].

Ouverture de la page Tone Select (Tone Select)

1. Dans l'écran Multisample Edit appuyez sur [MENU].

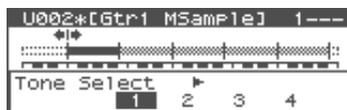
L'écran Multisample Edit Menu apparaît.

2. Utilisez les touches ▲ et ▼ pour sélectionner « Tone Select ».



3. Appuyez sur [ENTER].

La page Tone Select apparaît.



4. Utilisez les touches ◀ et ▶ pour changer de sélection de son (Tone).

5. Appuyez sur [EXIT].

Si vous utilisez le « Fantom-X Editor ».

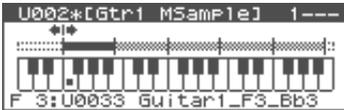
Si vous utilisez ce logiciel, vous pourrez également utiliser également les fonctions d'édition ci-après:

- Copie d'un sample d'une note à une autre note (Copy)
- Déplacement de l'ensemble des samples vers la gauche ou la droite (Shift)
- Déplacement des données de la zone en cours de sélection vers la gauche ou la droite (Move)

Sauvegarde d'un multisample

Dès qu'un multisample est modifié, le symbole « * » apparaît à côté de son nom.

Notez que si vous éteignez alors l'appareil ou sélectionnez un autre écran, les modifications que vous aurez faites seront perdues.



1. Dans l'écran Multisample Edit appuyez sur [SHIFT] (il s'allume) puis sur ►.

La page Multisample Name apparaît.



2. Attribuez un nom au multisample.

* Pour plus de détails sur cette opération, reportez-vous au mode d'emploi p. 39.

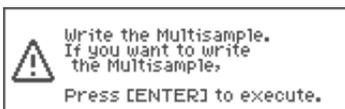
3. Quand la saisie est terminée appuyez sur [ENTER].

La sélection du groupe de destination est proposée.



4. Utilisez la molette VALUE ou les touches ▲ et ▼ pour choisir un numéro pour ce multisample.
5. Appuyez sur [ENTER].

Un message de confirmation apparaît:



6. Pour valider, appuyez sur [ENTER].

Pour annuler, appuyez sur [EXIT].

NOTE

Ne mettez jamais l'appareil hors-tension

pendant l'écriture des données.

Modifications concernant les samples

Extension des groupes de patches

Vous pouvez désormais sélectionner les samples (card / user) à partir de la liste des patches (Sample Auto Patch). Cela vous permet de jouer un sample sur différentes hauteurs de notes comme vous le feriez pour un patch normal.



Les deux groupes ci-après ont été ajoutés aux groupes de patches à cette fin. Si des samples sont présents en mémoire, leurs noms s'afficheront en tant que noms de patches.

User Sample (USAM): 1–2000

Samples en mémoire utilisateur pouvant être utilisés comme patches.

Card Sample (CSAM): 1–7000

Samples présents sur la carte et pouvant être utilisés comme patches.

- * Dans les écrans Performance Play et Performance Part ils apparaissent comme User Sample (USM) et Card Sample (CSM).
- * Si aucun sample n'est présent en mémoire, cet écran indique « Empty ».
- * Pour les samples stéréo, choisissez le numéro de sample pour le canal de gauche (L) et il sera joué comme un patch stéréo (si vous choisissiez le numéro de sample pour le canal de droite (R), il serait remplacé par «---» et ne serait pas jouable).

Sauvegarde d'un sample auto patch

Quand vous éditez et sauvegardez ces patches, ils sont sauvegardés dans les groupes USER et CARD de la même manière que les patches conventionnels.

- * Notez que dans ce cas, vous n'aurez aucun son si vous désactivez (Unload) le sample (mode d'emploi p. 121).
- * Les samples non sauvegardés sont effacés quand vous mettez l'appareil hors tension. Pour les conserver, veillez à les sauvegarder selon la procédure habituelle (mode d'emploi, p. 131).

Tableau de correspondance Bank Select et Program Change

Group	Number	Bank Select		Program
		MSB	LSB	
PR-I	001-128	87	72	1-128
USAM	0001-2000	64	0	1-128
			:	
			14	
			15	1-80
CSAM	0001-7000	65	0	1-128
			:	
			53	
			54	1-88

Nouveaux paramètres accessibles

De nouveaux paramètres d'échantillonnage ont été ajoutés:

cf. →

mode d'emploi, p. 123

U0001 [User 0001]	
↑Loop Start Fine	0
Loop End Fine	0
Sample Gain	+8
Sample Fine Tune	0
Sample Level	127

- **Sample Gain**

Permet de régler le gain du sample et de remonter son niveau au cas où il aurait été atténué par l'opération d'échantillonnage.

Valeurs : 0, +6, +12 [dB]

- **Sample Fine Tune**

Ajuste la hauteur du son du sample par pas d'un cent (dans une plage de +/-50 cents).

Valeurs : -50→+50

MEMO

1 cent = 1/100e de demi-ton

- **Sample Level**

Règle le volume du sample.

Valeurs : 1–127

Modifications concernant le nouveau logiciel d'édition

Le logiciel « Fantom-X Editor » fourni avec l'appareil a fait l'objet d'une mise à jour qui vous permet de l'utiliser pour éditer des samples et des multisamples.

Nouveau mode d'écran PC

En association avec l'éditeur de samples, un écran « PC mode » a été ajouté au FANTOM-XR.

Quand vous lancez l'éditeur de samples, le FANTOM-XR bascule automatiquement en et deviendra inaccessible à partir de ses propres contrôles. De cette manière les manipulations effectuées depuis l'ordinateur ne risquent pas d'interférer avec celles que vous pourriez entreprendre sur le FANTOM-XR.



Quand vous quittez l'éditeur sur l'ordinateur, le FANTOM-XR abandonne ce mode passif et retourne à son fonctionnement normal.

MEMO

Le Fantom-XR passe également en PC mode lorsque vous exécutez une opération de sauvegarde (Write) à partir de la bibliothèque/librarian (p. 24).

NOTE

Vous pouvez être amené à quitter volontairement ce mode PC par exemple face à une erreur système et à un gel de l'ordinateur. Il suffit pour cela d'appuyer sur [EXIT]. Un dialogue de confirmation apparaît et vous devez alors appuyer sur [ENTER] pour forcer le FANTOM-XR à revenir en fonctionnement normal.

Précautions à prendre pour l'utilisation des sons S-700 series avec le FANTOM-XR

Le nouvel éditeur est doté d'une fonction « Fantom-X Sample Converter », qui convertit les patches / partiels / samples de S-700 series dans un format compatible avec le Fantom-XR. Pour pouvoir charger convenablement ces fichiers S-700 series convertis sur l'ordinateur dans le Fantom-XR par une liaison USB vous devez veiller aux points suivants :

Avant de brancher le FANTOM-XR sur votre ordinateur

Pour que les sons S-700 series convertis par le logiciel « Fantom-X Sample Converter » puissent être transmis par USB vers le Fantom-XR, il faut que celui-ci soit en mode « Storage » de transfert de fichiers. Pour opérer ce changement d'état, il faut éteindre l'appareil et vous devez donc avoir sauvegardé préalablement toutes vos données. Pour plus de détails sur cette bascule en mode Storage et MIDI, reportez-vous à la page 148 du mode d'emploi.

* Cette précaution n'est pas nécessaire quand vous chargez des données à partir d'une carte mémoire, sans utiliser l'USB.

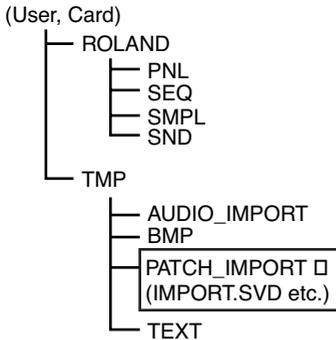
NOTE

Le passage en mode USB (Storage mode / MIDI mode) doit avoir été effectué avant de brancher le FANTOM-XR sur votre ordinateur.

Pour plus de détails sur l'utilisation du mode USB Storage reportez-vous au chapitre « Transfert de fichier avec votre ordinateur (Storage Mode) », p. 149 du mode d'emploi.

Import de patches et Rhythm sets

La procédure ci-après permet d'importer dans le FANTOM-XR les patches, rhythm sets, multisamples, et samples placés dans le dossier ci-dessous par le « Fantom-X Sample Converter ».



* Si vous n'utilisez ce logiciel que pour convertir des partiels ou des samples, chargez-les par la fonction Import Audio. (mode d'emploi, p. 121)

* Si ce dossier (directory) n'existe pas, créez-le à partir de l'ordinateur.

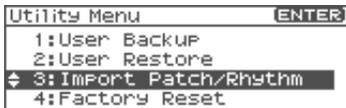
1. Dans l'écran Patch Play (mode d'emploi, p. 40) ou Performance Play (mode d'emploi p. 84), appuyez sur [MENU].

L'écran Top Menu apparaît.

2. Utilisez ▲ ou ▼ pour sélectionner « Utility » et appuyez sur [ENTER].

L'écran Utility Menu apparaît.

3. Utilisez ▲ ou ▼ pour sélectionner « Import Patch/Rhythm » et appuyez sur [ENTER].



L'écran Import Patch/Rhythm apparaît.

* À partir de ce point les écrans sont affichés partiellement grisés pour vous guider à travers le processus.

4. L'écran indique STEP 1.

Le FANTOM-XR vérifie si des fichiers peuvent être importés. Dans ce cas, le nombre de Patches/Rhythm Sets/Multisamples susceptibles de l'être à partir des mémoires User et/ou Card apparaît. Appuyez sur [GROUP] pour sélectionner le groupe comportant le fichier que vous voulez importer.

USER: Mémoire utilisateur

CARD: Carte mémoire

* Si aucune donnée ne peut être importée, le message « Import File Not Found » apparaît. Appuyez sur [EXIT] pour annuler l'opération et utilisez le logiciel « Fantom-X Sample Converter » pour placer les fichiers adéquats dans ces emplacements.

5. Appuyez sur [ENTER].

6. Les étapes STEPS 2–4 apparaissent.

Tournez la molette VALUE ou utilisez les touches [INC][DEC] et ▲ ▼ pour sélectionner le numéro de départ du patch de destination (ou multisample ou Rhythm set selon le cas). (Notez que les données antérieurement présentes dans ces emplacements seront remplacées par les données importées.)

NOTE

Si vous choisissez un numéro trop élevé, les fichiers importés peuvent dépasser leur numéro maximum, et l'écran affichera alors « USER 256 - *** » à l'étape 8.

NOTE

Il n'est pas possible de choisir le groupe de destination (User/Card) qui sera toujours le même que celui de départ. Les données de sample seront affectées aux numéros de la destination de copie.

MEMO

Si aucune donnée ne peut être importée, un écran semblable à celui ci-dessous apparaîtra. Appuyez sur [ENTER] pour poursuivre.



7. Appuyez sur [ENTER].

MEMO

Vous pouvez appuyer sur [EXIT] pour revenir à l'étape précédente.

8. L'étape STEP 5 apparaît.

Cet écran donne tous les détails sur le patch en passe d'être importé.

```
Import Patch/Rhythm
Step 5/7 Confirm
Patch : USER 001-003
Multisample: USER 001-005
Push [ENTER] to execute.
```

Si ces paramètres vous conviennent, appuyez sur [ENTER] pour lancer l'import.

MEMO

Vous pouvez aussi appuyer sur [EXIT] pour revenir à l'étape précédente.

9. Pendant l'import, un écran semblable à celui-ci apparaît.

```
Import Patch/Rhythm
Step 6/7 Now Importing
_____
_____
```

NOTE

Ne mettez jamais l'appareil hors-tension pendant que l'import se déroule.

NOTE

Si certaines des données à importer sont manquantes, le message d'erreur « File Not Found » apparaît. Dans ce cas, supprimez tous les fichiers du dossier PATCH_IMPORT et utilisez le logiciel « Fantom-X Sample Converter » pour remplacer les données.

10. Quand l'import est terminé, un dialogue vous demande si vous voulez supprimer ou non les fichiers présents dans les dossiers User ou Card du dossier PATCH_IMPORT.

Appuyez sur [ENTER] pour supprimer ces fichiers. (Pour annuler, appuyez sur [EXIT].)

* La suppression des fichiers peut prendre un certain temps.

MEMO

Si l'import s'est fait correctement, il n'y a en principe pas de raison de conserver les fichiers sources.

11. Appuyez sur [ENTER] pour revenir à l'écran par défaut.

12. Sauvegardez les samples.

À la différence des patches, Rhythm sets, et multisamples, les samples ne sont pas sauvegardés automatiquement à la fin de la procédure d'import. Vous devez donc les sauvegarder comme indiqué dans le chapitre « Sauvegarde des samples (Save All Samples) », p. 24 du mode d'emploi.

* Dans certains cas, un patch, Rhythm set, ou sample importé peut avoir un son différent de celui qu'il avait sur les S-700 series.

Configurations systèmes compatibles avec le Fantom-X Editor

Pour pouvoir utiliser le logiciel « Fantom-X Editor » version 2.0 ou ultérieure vous devez disposer d'une des configurations ci-après :

Configurations systèmes (Windows)

- **Système**
Microsoft® Windows® 98
Microsoft® Windows® Me
Microsoft® Windows® 2000 Professional
Microsoft® Windows® XP
 - **Processeur/fréquence d'horloge :**
Pentium®/Celeron™ à 400 MHz ou plus
Pentium® III 500 MHz ou plus (recommandé)
 - **Mémoire (RAM)**
128 Mo ou plus
256 Mo ou plus (recommandé)
 - **Disque dur**
140 Mo ou plus
 - **Lecteur CD-ROM**
Lecteur CD-ROM incorporé (IDE)
 - **Résolution d'écran/couleurs**
800 x 600 pixels ou plus en milliers de couleurs (16 bit High Color) ou plus
1024 x 768 pixels ou plus (recommandés)
- * Microsoft et Windows sont des marques déposées de Microsoft Corporation.
- * Windows® est l'abréviation de « Microsoft® Windows® operating system ».
- * Pentium est une marque déposée de Intel Corporation.

Configurations systèmes (Mac OS)

- **Système**
Mac OS (Classic) 8.6 et 9.x
Mac OS (X) 10.2 et 10.3
 - **Processeur/fréquence d'horloge :**
PowerPC G3 233 MHz ou plus (Classic)
PowerPC G3 500 MHz ou plus (X)
 - **Mémoire (RAM)**
128 Mo ou plus
256 MB ou plus (recommandé)
 - **Disque dur**
140 Mo ou plus
 - **Lecteur CD-ROM**
Lecteur CD-ROM incorporé (IDE)
 - **Résolution d'écran/couleurs**
800 x 600 pixels ou plus en milliers de couleurs ou plus
1024 x 768 ou plus (recommandé)
 - **Autres**
OMS 2.0 ou ultérieur (Classic)
- * Apple et Macintosh sont des marques déposées de Apple Computer, Inc.
- * MacOS est une marque déposée de Apple Computer, Inc.
- * OMS est une marque déposée de Opcode Systems, Inc.

Autres changements

Modifications concernant le librarian

cf.

Mode d'emploi, p. 163

Pour utiliser le « Fantom-X librarian », vous n'avez plus besoin de sélectionner manuellement le mode Librarian.

Quand le « Fantom-X Librarian » commence à transmettre des données, le FANTOM-XR bascule automatiquement en mode PC et devient inaccessible à partir de ses propres contrôles. De cette manière les manipulations effectuées depuis l'ordinateur ne risquent pas d'interférer avec celles que vous pourriez entreprendre sur le FANTOM-XR.



Quand vous quittez l'éditeur sur l'ordinateur, le FANTOM-XR abandonne ce mode passif et retourne à son fonctionnement normal.

NOTE

Vous pouvez être amené à quitter volontairement ce mode PC par exemple face à une erreur système et à un gel de l'ordinateur. Il suffit pour cela d'appuyer sur [EXIT]. Un dialogue de confirmation apparaît et vous devez alors appuyer sur [ENTER] pour forcer le FANTOM-XR à revenir en fonctionnement normal.

Nouvelle fonction de vérification de la mémoire DIMM

À la mise sous tension, le FANTOM-XR vérifie automatiquement sa mémoire DIMM (mode d'emploi, p. 170).

En cas de défaut ou de mauvais contacts de la barrette mémoire, le message d'alerte ci-dessous apparaît.



Dans ce cas éteignez l'appareil immédiatement et remettez en place correctement la barrette DIMM.

Sauvegarde des samples (Save All Samples)

Pour sauvegarder les samples, procédez comme suit. (Cette procédure effectue une sauvegarde de tous les samples et multisamples présents en mémoire interne ou sur carte mémoire).

1. Dans l'écran Sample Edit (mode d'emploi, p. 122) ou Sample List (mode d'emploi, p. 120), appuyez sur [MENU].

L'écran Sample Utility apparaît.

2. Utilisez ▲ ou ▼ pour sélectionner « Save All Samples ».
3. Appuyez sur [ENTER].

Un dialogue de confirmation apparaît.

4. Appuyez sur [ENTER] pour lancer la procédure.

Pour annuler, appuyez sur [EXIT].

Les samples remplacent automatiquement ceux de même numéro et de même bank dans la liste des samples (et il en va de même pour les multisamples.)

Index

(Index conservé volontairement en anglais pour une meilleure correspondance avec les indications portées sur l'appareil).

A	
Assign	
Multisample	14
B	
Bank Select	18
C	
Current zone	14
D	
DIMM	24
E	
Erase All	
Multisample	16
Erasing	
Multisample	14, 16
F	
Fantom-X Sample Converter	20–22
FANTOM-XR Sample Tools	
Expansion Kit	7
I	
Import Patch/Rhythm	21
Importing	
Patch	21
L	
Librarian	24
M	
Multisample	
Assign	14
Create Multisample Screen	12
Editing	13
Erase All	16
Erasing	14
Multisample List	14
Original Key	15
Patch Edit Screen	12
Reload	15
Sample Select	14
Saving	17
Sort	15
Tone Select	16
Multisample Edit (écran)	13
Multisample List	14
O	
Original Key	
Multisample	15
P	
Patch Group	
Sample	18
PC Mode (écran)	20
Preview	13
Program Change	18
R	
Reload	
Multisample	15

S	
S-700 Series	20
Sample	18
Saving	18
Sample Auto Patch	18
Sample Fine Tune	19
Sample Gain	19
Sample Level	19
Sample Parameter	19
Sample Select	
Multisample	14
Save All Samples	24
Saving	
Multisample	17
Sample	24
Sample Auto Patch	18
Sort	
Multisample	15
Split Point	
Multisample	13
T	
Tone Select	
Multisample	16
U	
Updating	7
Z	
Zone	14